



X-DVB-T / PAL twin plug-in card

# Contents

# Contents

	Pictog	jraphs	Page 3
1	Desc	ription	Page 3
2	<b>Insta</b> l 2.1	Ilation of X-DVB-T / PAL twin card            Cabling of X-DVB-T/PAL twin	Page 4 Page 4
3	Prog	ramming with the HE-Programming software	Page 4
4	<b>Basic</b> 4.1 4.2 4.3	Structure	Page 9 Page 9 Page 9 Page10
5	Prog	ramming with KC 3	Page10
	5.1 5.2	Parameters of the         base unit / slot         5.1.1 Setting the bus address         5.1.2 Setting the slot         Setting the RF-output parameters         5.2.1 Setting RF-output frequency         5.2.2 Switching off the output signal	Page10 Page10 Page10 Page10 Page10 Page10
	5.3 5.4	Setting the input parameters	Page11 Page12
		5.4.1 Choosing a program5.4.2 Audio options5.4.3 Manual program choise5.4.4 Video options / test signals	Page12 Page12 Page12 Page13
6	Shor	t overview of programming steps	Page14
7	Techr	nical Data	Page15

# Pictograms

# Pictograms and safety information

Pictograms are symbols which have a defined meaning. You will encounter the following pictograms in these operating and installation instructions:



This symbol is used to warn about situations in which there is a risk of fatal injury due to dangerous electrical voltages or as a result of failure to comply with these instructions.



This symbol is used to warn about various risks to health, equipment/materials or the environment.



This symbol is used to indicate general information.



Recycling symbol: all of our packaging materials (cardboard packaging, package inserts, plastic film and plastic bags) can be fully recycled.



Electronic equipment is not household waste – in accordance with directive 2002/96/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL of 27<sup>th</sup> January 2003 on used electrical and electronic equipment, it must be disposed of properly. At the end of its service life, take this unit for disposal at a relevant official collection point.

# 1 Description

# Description

The X-DVB-T / PAL twin card is designed for the transcoding of two digital terrestrial TV-programmes into standard PAL-signals within the frequency range 47 – 862 MHz. It contains two independent input demodulators and one shared output converter. This means any two terrestrial programmes can be converted in two adjacent channels. Data Services as VPS or Teletext can be switched on and off as well as the generation of test signals. Each board has a level control for level matching of the individual plug-in boards to the same output level via KC 3 or HE-programming software.





1

Authorized and qualified personnel only, is allowed to change the plug-in modules. Before this, the operating instructions, and especially the security advises, of the V16 base unit have to be read and followed. All works have to be done according to the security standards DIN VDE 0701, part 1 and 200.

#### 1 Description

#### 2

## Installation of X-DVB-T / PAL twin card



The X-DVB-T/PAL twin module can be operated in the input X-2 twin, X-5 twin, X-8 twin and V16 base unit. After mounting the module, please re-check the correct fitting of the sockets.

#### 2.1 Cabling of X-DVB-T/PAL twin

The X-DVB-T/PAL twin can be operated with a bridge for the input signal. This means that the signal from the loop-through output of Tuner A is bridged to the input of Tuner B.



Tuner A and tuner B connected separately with input signal

3

# Programming with the HE-Programming Software

2 Pre-configuration

After the installing, the X-DVB-T / PAL twin card can be programmed via HE-Programming software. If it is not possible to choose the X-DVB-T / PAL twin card from the list in the "Overview of the base unit", you should check the settings at "Options"  $\rightarrow$  "Favoured plug-in cards. The card must be activated as below, to appear on the list in the "Overview of the base unit".



Input signal bridged from tuner A to tuner B

# 2 Pre-configuration

analog TwiN	AV TWIN	ADB TWIN	Ter Umsel, 860	VHF-Plus	UHF-Plus 600
E analog S TWIN	AV QUAD	VKW TWIN	Ter Umseizer	VHE-Mond	UHF-Plus 800
₩ V401		Audio FM TW/N	▼ V301	AV UHF-Plus 600	UHE-Mono
	TWIN Demod	UKW Amplifier		AV UHF-Mono	
Plug in cards for digital in	npul signals				
DAM TWIN 1	Q4M 860	C QPSK-PAL	DVB-S/PAL TWIN	DVB-T/PAL	DVB-C/PAL
E BAM TWIN 1 OP	🗖 Q4M 450 A	T DVB-S/PAL	F V611	DV8-T/PAL TWIN	F V811
C DAM TWIN 1 IP	C QAM Fremdprodukt	17 V601	☑ 1/612	-	
E BAM TWIN 3	C Q4M 5 52				
BAM TWIN 41				🗖 Scan TWIN 1	
BAM TWIN 4.2	RAM TWIN 4 S2	P QPSK-UKW	DVB-S/FM TWIN		DVB-C/FM TWIN
E BAM TWIN 5	GAM TWIN 5 S2				
E BAM TWIN 6	R BAM TWIN 6 S2				
✓ V501	✓ V502				
	I₹ V522				
Plug-in cards with ASH r	put			Plug-in cards with ASI-Ou	1put-
□ V202	₩ ¥212	□ V222		T V251	

After reading out the base unit, the X-DVB-T / PAL twin card appears in the "Overview of the base unit" on the used slot.



Please l

Note::	lote:: Required Software version:	
	X-5 Basis twin:	4.00
	X-8 Basis twin:	1.21
	V16:	1.21
	Programming software	4.90

# 2 Pre-configuration

-8 I	put settings				Rea Progr	id am
ig-in calds	Channel A	channel D (T)		D	Carbon	
DVB-T/PALTWIN V	BBC world	CNN		71402MHz V	2   7	Detai
DVB-T/PAL TWIN	BAL1	BAI 2	- S 8	/ 154,2 MHz 💌	7 7 7	Deta
DVB-T/PAL TWIN	AlJazeera	- NBC	- S 1	0 / 168,2 NHz 💌	212	Detai
DVB-T/PAL TWIN	ARD	ZDF	▼ KE	/ 182,2 MHz 💌	7   7	Deta
DVB-T/PAL TWIN	Eurosport	Phoenix	▼ KE	7 196,2 MHz 💌	212	Deta
DVB-T/PAL TWIN	TBT int	-	💌 K 1	0 / 210,2 MHz 💌	? Ino HF	Deta
DVB-T/PAL TWIN	RTL	Pto7	▼ K1	2 / 224,2 MHz 💌	313	Detai
DVB-T/PAL TWIN *	V0X	DSF	• S1	2 / 238,2 MHz 💌	213	Detai

In the overview of the base-unit, you can set the output channels of the X-DVB-T / PAL twin card at "RF-Parameters". This means those channels, in which the, from the DVB-T bouquet selected, programs are inserted to the cable network. The chosen channel is always channel A. Channel B is automatically determined as adjacent channel of channel A.

If you now click on the "Details" button, a window opens for configuring the card details. Here you can make the relevant settings for the operation.

At the area "Input parameters" you can set the input channel, the bandwidth, the mode and the guard interval.

3 Programming with the HE programming software

	Program care
	Read card
nnel A Channel B	
nput parameters	RF-Output parameters
Program packet: BBC world	Output channel S 6 🔽 act
nput channel: K 26 💌 514,0	Ouput frequency: 140,2 MH
Bandwidth: 8 MHz 💌	
Mode: 8k 💌	Audio-Modus: Stereo
Guardinterval: 1/4 💌	Audio-Hub: 0 dB
	TV-Norm: PAL
	Level control
Program stream selection	
Start channel search	💌 🗖 TV 🗖 Radio
Subtitle:	👻 🗖 Scrambled
Audio:	
Error code	

At the area "HF-Output parameter", the output channel can be activated and deactivated. In addition you can increase or decrease the Audio amplitude, change the Audio-Mode (Mono, Stereo...), and the TV standard (PAL or SECAM).

# 3 Programming with the HE programming software

If you use the button "Check signal quality", the C/N and the Bit error ratio of the input signal of the card will be displayed.

Signal	Signal quality			
C/N:	15.2 dB			
V-BER:	< 1.0E-008			
Stop	) measurement			

You can choose the program from the transponder after a channel search, you are asked to do after programming the X-DVB-T / PAL twin card.



Following to the channel search, the list with the included programs chooseable from the transponder opens up automatically.

	Program card
	Read card
annel A Channel B	
Input parameters	RF-Output parameters
Program packet: ZDF	Output channel K 7 🔽 activ
Input channet: free 💌 000,0	Ouput frequency: 189.2 MHz
Bandwidth: 8 MHz 💌	
Mode: 8k 💌	Audio-Modus: Stereo 💌
Guardinterval: 1/4 👻	Audio-Hub: 0 dB
	TV-Norm
	1
Dia anna a bha an a chaití an	
Program stream selection	
arte	
Subtitle: Phoenix EinsEestii	val
Audio: Das Erste	Options
Error code	

The program is chosen by clicking on it, without programming the card again. 3 Programming with the HE programming software

If you choose a multilingual transmitted program, you have the possibily to select different audio-PIDs.

				- Trogram care
				Read card
annel A Channe	al B			
Input parameters			RF-Output paramet	ers
Program packet:	ZDF		Output channel	K7 🔽 act
Input channel:	K 65 💌	826,0	Ouput frequency:	189,2 MH
Bandwidth:	8 MHz 💌	] [		
Mode:	8k 💌	3	Audio-Modus:	Stereo
Guardinterval:	1/4	7	Audio-Hub:	0 dB
			TV-Norm:	Pál 🗸
				her T
_				
Program stream s	election	<b>-</b> 2		
Start channels	earch	arte		IV LHado
	Subtitle:	keine / no	<u> </u>	
	Audio:	PID 4386 · ge		Options
		PID 4386 · ge PID 4387 · fre		
Error code	ОК			

## 3 Programming with the HE programming software

If you click on "Options" in the window of the "Parameters of the Plug-in card", the following window appears:

Options (Channel A)		×
Data Services / OSD VPS VPS CINI-Code fixed : DCT hex V Teletext V No OSD-Messages Test pictue No V	Test line         17           IF CCIR 17 in line         17           IF CCIR 18 in line         18           IF CCIR 331 in line         331           Ranp in line         331           SIN×/X in line         331	Marual program selection
Read Options	Close	Write Options

With "Read Options", the parameters programmed into the card will be read out and displayed. These parameters are Data Services, Test lines or manual program selection.

Here you can (de-) activate data services as VPS or Teletext if provided by the transmitter and fix the CNI code hexa-decimal. Further on, there is the possibility to switch on or off test lines, and to type in the line in which the test line should be keyed in. The valid range for keying in test lines is between 17–28 and 330 and 341.



# Please note, that the testing lines are priorised, if the same line is choosen for teletext and testing lines!

If you activate the manual program selection, and you type in invalid PIDs, there is no error message in the HE-programming software!

# 3 Programming with the HE programming software

But on the television screen you can see the error message for example "NO INPUT DATA". This is why the manual program search must be tested in the output of the head end with TV-Set or measurement equipment.

Changes are only written and stored into the Plug-in card after clicking the button "Write Options". The level adjustment of the X-DVB-S/PAL twin card can also be done via HE-programming software. For this you just have to click on "Level control" in the window "Parameters of the Plug-in card".

Level control	×
RF-Level Channel A + B: -3.5 dB	
Channel A T1-Levet:	Channel B T1-Level:
Parameter read	Parameter write

# 3 Programming with the HE programming software

First of all you should push the button "Parameter read", to read out the already programmed state of attenuation.

The next step is the correction of the attenuation in 0,5~dB – steps. To store the changed values press "Parameter write".

If you push the button "Restart cards" in the window "Details of the Plug-in card", all Plug-in cards of the base-unit will be restarted. This leads to a short-term loss of vision. This is why you have to confirm the restart.



# Basics for the programming with the KC 3

#### 4.1

4

Structure

After plugging the KC 3 handheld on the base unit, the start menu appears. The software version is displayed. Please give this number to our customer service if you have questions regarding the X-DVB-T/PAL twin card. To see this menu later once again, you have to plug the KC 3 out and in again.

# 4 Fundamentals for programming with the KC 3

By pressing the cursor keys  $\,\leftarrow\,$  or  $\,\rightarrow\,$  you get into the menu for adjusting the parameters of the base unit, and then to the

# Programming of the specific parameters of the card

which consists of 4 lines. You can switch between these lines with the  $\uparrow$  and  $\downarrow$  keys.

- Line 1: type of card, here X-DVB-T/PAL twin A/B Status OK
- Line 2: Choosing the input and (de-) activating the ON-Screen-display

Line 3/4: RF - output parameters

The programming of the parameters is made via keypad or as stepwise change of pre-defined parameters with the cursor  $\uparrow$  or  $\downarrow.$ 



#### Please note:

Input values must be complete!

## 4.2 Order of programming

- 1. Choose the Plug-in card (line 1)
- 2. Type in the output parameters of the Plug-in card (line 3/4)
- 3. Adjust the connected TV-measurement device on the programmed output frequency
- 4. Turn on the on-screen-display (line 2)
- 5. Type in the input parameters in the on-screen-display
- 6. Switch off the on-screen-display (line 2)

# 4 Fundamentals for programming with the KC 3

#### 4.3 Store

After finishing the data input, the new parameters have to be stored by pushing the "OK/Store" button. After pushing this button, the parameters are saved.

# 5 Programming with the KC 3

After choosing the slot (chapter 4), the programming of the Plug-in card can begin.

- 5.1 Choosing parameters of the base unit / slot
- 5.1.1 Adjusting the bus address of the base unit

If you connect several base units with the ASTRO bus system, you have to make sure, that the connected base units are adjusted on different bus addresses (delivery state 241).

- Select line 3 with the cursor keys ↑ or ↓
- Adjust the bus address with the cursor keys  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  in a range between 001 020, 241
- Store changed addresses with "OK / Store"
- 5.1.2 Choosing the slot
  - Select line 1 with the cursor keys  $\uparrow$  or  $\downarrow$
  - Choose the required slot with the cursor keys  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$

#### 5.2 Adjusting the RF-output parameters

By pushing the cursor keys  $\uparrow$  or  $\downarrow$  you get into the third or fourth line. Here you can insert the required RF-output parameters.

# 5 Programming with the KC 3

#### 5.2.1 Adjusting RF- output frequency

The RF-output frequency can be adjusted in line three with the input of the frequency value by keypad or in line four with the stepwise change by cursor keys  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  (100-kHz-steps).



#### Please note:

The adjusting of the output frequency should always be done by choosing the channel in line 4. This makes sure that the picture carrier has a frequency according to the corresponding channel grid.

Therefore the frequency in line 3 is changed automatically with the changed output channel. The output channel can be changed with the cursor keys  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$ .

The input will not be checked, this means that a wrong input is stored after pushing the "OK/Store" button without warning!

#### 5.2.2 Switching off the output signal

By pushing the "Menü / Read" – button in the third line, you get to the option "Output signal On/Off". The output signal is switched on or off with the cursor keys  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$ .

To activate the changes push the "OK / Store" button.

#### 5 Programming with the KC 3

#### 5.2.3 Error messages

By pushing the "Menü / Read" – button in the third line, you get to the display of error messages. The operational state of the plug-in card is displayed.

The error message 00000010 for example stands for a missing input signal. If any other error message appears, please contact our customer service.

#### 5.2.4 Level adjustment of X-DVB-T/PAL twin

By pushing the "Menü / Read" – button in the third line, you get to the level adjustment of the X-DVB-T/PAL twin plug-in card. The level can be adjusted via cursor keys  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  in a range from 0 dB up to 15,5 dB (0,5 dB – steps). All changes must be stored by pushing the "OK / Store" button.



#### Important note:

You should never compensate outgoing cable attenuation by different level adjustment of the plug-in card!

To do this, use the output coupler **U-901** (order no.: 380 190) or **VZN 8** (order no.: 380 191).

#### 5.3 Configuration of input parameters

To configure the input parameters, you have to activate the on-screen-menu first. By pushing the "Menü / Read" – button in line 2, the following picture appears on the TV set or measurement device.

## 5 Programming with the KC 3



To start the configuration, select the

#### Menu "Channel Settings"

by choosing the menu "Channel Settings" with the "OK / Store" – button. Then you get to the main parameters of the plug-in card.



The movement between the different lines can be done with the  $\uparrow$  or  $\downarrow$  – keys. The parameters can be changed with the  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  keys, or the input with the numerical keypad in the "Frequency" option.

## 5 Programming with the KC 3



Please note:

Parameters, which are pre-defined on "auto", should only be changed by experts.

#### Setting the input parameters:

- Type in the input frequency with the numerical keypad
   or choose the input channel with cursor keys
- · Adjusting the bandwidth
- Type in the FFT mode
- · Choose the guard interval
- Tune again

#### 5.4 Configuration of output parameters

#### 5.4.1 Choosing a program

To change details of the output parameters, you have to choose "Select Service" in the menu "Main Parameter". Therefore you have to choose the "Select Service" button with the cursor keys  $\uparrow$  or  $\downarrow$ . Confirm your choice with the "OK / Store – key. The following picture appears (example):



#### 5.4.2 Audio – Options

If you now choose a program of the chosen bouquet, the following menu appears:

Name: Service ID: Provider: Video PID:	arte 0x0002 ARD 4385	0v1121	Audio Lang Volume Audio Mode		ger 0dB stere
Audio PID:	4386	0x1122	Subtitle		οπ
TTX PID: Video:	4388 544x576	0x1124	OK		
Audio:	48kHz 1	92kBit	Cano	el	
Change S	ervice				

Here you have the possibility to change the audio language, the volume, the audio mode and the configuration of the subtitle. Any changes have to be confirmed by pressing the "OK / Store" – button.

by pressing the "Change Service" button you get back to the service selection.

#### 5.4.3 Manual Program Choice

If the requested station / program does not appear in the list "Select Service" you have to choose the last point "Manual PID". Here you can choose a program manually:

Manual Service	
Manual PID selection:	
Video PID: 💶 0 0x0000	Volume Audio Mode Subtitle Volume Column Subtitle Volume Column Subtitle Volume Column Subtitle Volume Column Subtitle Volumn
Audio PID: 0.3 0 0x0000	ок
Video: 544x576	1
Audio: 48kHz 192kBit	Cancel
Change Service	

In this sub-menu, the video PID, audio PID and Teletext PID have to be entered four-digit decimal. The hexadecimal PID will be converted by the card software and displayed next to the decimal PID. If you choose a program like this and you type in wrong PIDs, there will be no error message on the OSD!

This error message will be displayed in the TV-Set, for example "NO INPUT DATA". These error messages can be faded out. For doing this, please read chapter 5.4.4.

#### 5.4.4 Video – Options / Test signals



# 5 Programming with the KC 3

Please choose "Options" in the start menu. The now opened window offers the following configuration possibilities:

Options
Teletext     ▲►     ON       VPS Insertion     ▲►     ON       Fixed CNI     ▲►     OFF     CNI:  ■ 0       Video System     ▲►     PAL       OSD Messages     ▲►     ON
Test Signals
Test Lines
Store Exit

Activating or deactivating of Teletext (if transmitted), VPS (if transmitted) and OSD error messages as well as choosing the video standard (PAL or SECAM). Furthermore you can activate a fixed CNI.

If you now choose the submenu "Test signales" you you have the pssibility to activate different test signals.

There are two different test signals to choose:

1. black picture (choose "Black") or

2. vertical colored beams (choose "BAR 75")

By choosing "OFF", you see the normal program in the TV set after deactivating the OSD.

The X-DVB-T/PAL twin – card offers the possibility to key in test lines. For the configuration of those test lines please choose "Test Lines" in the submenu "Options".

## 5 Programming with the KC 3

# Options Test Signals Menu Test Picture OFF Exit Store Exit

Several different test lines can be activated and deactivated. If you activate a test line you can choose the line for keying it in. The valid range for keying in the test line is between 17 - 28 and 330 - 341. Any changes have to be stored by choosing the "Store" button.

#### Important note:

If Teletext and test line are keyed in the same line, the test line has priority. Then the Teletext will not be fed in the network.

Test Lines CCIR17 CCIR18 CCIR331 RAMP SIN(x)/x	ON ON OFF OFF	L: 0.9 17 L: 0.9 18 L: 0.9 331 L: 0.9 L: 0.9
Store	[	Exit

6 Short-overviev of programming steps

Startmenü (appears only once after plugging in the KC3):



the submenus

04: TDVBT/P A OK

11

-3,5 dB

Input

Attenuat.

14

04: TDVBT/P A OK

11

00000010

Input

Error

# 7 Technical data

Туре		X-DVB-T/PAL twin			
Order no.		330 594			
COFDM-Demodulator:					
Input freqency range	[MHz]	47–862			
Input level	[dBµV]	58–85			
IF input	[Ω]	IEC Jacks, 75			
Return loss	[dB]	typ. 10			
Level control	[dB]	35			
HF-Modulator					
Connections	[Ω]	IEC Jacks, 75			
Output frequency	[MHz]	47–862			
Output channels		C2–C69			
Output level	[dBµV]	90–100			
Intermoddistance	[dB]	typ. 60			
Return loss	[dB]	> 10			
Spurios frequency distance	[dB]	typ. 60			
TV-Standard		B, G (D/K on request)			
Video-signal to noise ratio	[dB]	typ. 60			
Common data					
Temprange	[°C]	0 +50			



#### ASTRO Strobel Kommunikationssysteme GmbH

Olefant 1–3 D-51427 Bergisch Gladbach (Bensberg) Tel. 0 22 04 / 405-0 Fax 0 22 04 / 405 10 http://www.astro-kom.de